



# Condiciones de Uso de IBM – Condiciones Específicas de la Oferta SaaS

---

## IBM PureApplication Service Infrastructure

Las Condiciones de Uso ("CDU") constan de estas Condiciones de Uso de IBM – Condiciones Específicas de la Oferta SaaS ("Condiciones Específicas de la Oferta SaaS") y un documento con el título Condiciones de Uso de IBM – Condiciones Generales ("Condiciones Generales") disponible en el URL siguiente:  
<http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

En caso de conflicto, los Términos de Oferta específicos de SaaS prevalecen sobre las Condiciones Generales. Al hacer un pedido, acceder o utilizar SaaS IBM, el Cliente acepta las Condiciones de Uso.

Las Condiciones de Uso se rigen por el Acuerdo Internacional Passport Advantage de IBM, el Acuerdo Internacional Passport Advantage Express de IBM o el Acuerdo Internacional de IBM para Ofertas Seleccionadas de SaaS IBM, según proceda ("Acuerdo") y conjuntamente con las Condiciones de Uso conforman el acuerdo completo.

### 1. SaaS IBM

Las siguientes ofertas de SaaS IBM están cubiertas por estas Condiciones Específicas de la Oferta de SaaS:

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (8 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB
- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB

- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TBfor Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service Subscription

## 2. Métricas de Cargo

SaaS IBM se vende bajo la siguiente métrica de cargo, según se especifica en el Documento Transaccional:

- **Instancia:** es una unidad de medida con la que se puede adquirir SaaS IBM. Una Instancia es el acceso a una configuración específica de SaaS IBM. Deben adquirirse derechos de titularidad suficientes para cada Instancia de SaaS IBM disponible para su acceso y uso durante el período de medida especificado en el Documento Transaccional del Cliente.

### **3. Cargos y Facturación**

El importe que se debe abonar para SaaS IBM se especifica en un Documento Transaccional.

#### **3.1 Cargo Mensual Parcial**

Puede evaluarse un cargo mensual parcial, según lo especificado en el Documento Transaccional, sobre una base prorrateada.

#### **3.2 Cargo por Uso en Exceso**

Si el uso actual del SaaS IBM durante el período de medida supera el derecho de titularidad especificado en el Documento de Titularidad (POE), se facturará al Cliente por el uso en exceso según se establece en el Documento Transaccional.

### **4. Opciones de Vigencia y Renovación**

La vigencia del SaaS IBM empezará en la fecha en la que IBM notifique al Cliente que éste tiene acceso al SaaS IBM, según se describe en el POE. El POE especificará si el SaaS IBM se renueva automáticamente, sigue bajo una base de uso continuado o termina al finalizar la vigencia.

En relación con la renovación automática, a menos que el Cliente notifique su voluntad de no renovar como mínimo 90 días antes de la fecha de vencimiento, el SaaS IBM se renovará automáticamente por el plazo especificado en el POE.

En relación con el uso continuado, el SaaS IBM seguirá estando disponible mensualmente, hasta que el Cliente notifique por escrito su voluntad de terminación con 90 días de antelación. El SaaS IBM seguirá estando disponible hasta el final del mes natural tras este período de 90 días.

### **5. Soporte Técnico**

Se proporciona Soporte Técnico para la oferta SaaS IBM y el Software de Habilitación, según corresponda, durante el Período de Suscripción. IBM pondrá a disposición el manual IBM Software as a Service Support Handbook, que proporciona información de contacto de soporte técnico, así como otro tipo de información y procesos. Dicho soporte técnico está incluido en SaaS IBM y no está disponible como oferta independiente.

En el URL siguiente se puede encontrar el manual de soporte de SaaS IBM: <https://www-01.ibm.com/software/support/handbook.html>.

De acuerdo con el apartado 7.3 siguiente, el Cliente acepta que IBM puede, como parte del soporte normal del SaaS de Infraestructura Configurada, ayudar en la provisión y el pedido de la infraestructura del Cliente, rellenar informes de problema en nombre del Cliente, actualizar software y hacer cambios en la configuración para el Producto Elegible bajo BYOSL con el SaaS de Infraestructura Configurada. El Cliente se compromete a proporcionar la información de la cuenta necesaria, para crear un ID de usuario con acceso administrativo definido por IBM para proporcionar a IBM acceso administrativo continuo a la cuenta, siempre que el Cliente utilice esta infraestructura que no es propiedad de IBM con el SaaS IBM.

### **6. Condiciones Adicionales de la Oferta de SaaS IBM**

#### **6.1 Aviso y Política de Privacidad**

El Cliente acepta: (i) proporcionar un enlace claro y visible a las condiciones de uso y política de privacidad del sitio web del Cliente, que incluya un enlace con la recopilación de datos y las prácticas de uso por parte de IBM y del Cliente (<http://www.ibm.com/software/marketing-solutions/privacy/index.html>); (ii) proporcionar avisos relacionados con la colocación por parte de IBM en nombre del Cliente de cookies y beacons de gifs/web claros en los ordenadores de los visitantes, junto con una explicación de la finalidad y el uso de esta tecnología; y (iii) en la medida que lo exija la ley, obtener el consentimiento de los visitantes del sitio web antes de que el Cliente, o IBM en nombre del Cliente, coloque cookies y beacons gifs/web en los dispositivos de los visitantes del sitio web. El Cliente reconoce y acepta que IBM puede, como parte de la operativa normal y el soporte de SaaS IBM, recopilar información personal del Cliente (empleados y contratistas) en relación con el uso de SaaS IBM, a través de seguimiento y de otras tecnologías. IBM lo hace para recopilar estadísticas de uso e información acerca de la eficacia de SaaS IBM, con la finalidad de mejorar la experiencia de usuario y/o personalizar las interacciones con el Cliente. El Cliente confirma que va a obtener o ha obtenido el consentimiento para permitir a IBM procesar los Datos Personales recopilados con la finalidad mencionada dentro de IBM, de otras empresas de IBM y sus subcontratistas, allí donde IBM y los subcontratistas de IBM ejecuten actividades profesionales, de acuerdo con la legislación aplicable. IBM cursará adecuadamente cualquier petición de

los empleados y subcontratistas del Cliente para acceder, actualizar, corregir o eliminar su información personal de contacto recopilada.

## 6.2 Ubicaciones con Ventajas Derivadas

Cuando sea aplicable, los impuestos se basan en las ubicaciones que el Cliente identifica como receptoras de los servicios SaaS IBM. IBM aplicará los tributos en base a las direcciones de facturación enumeradas a la hora de solicitar SaaS IBM como ubicación del beneficiario principal, a menos que el Cliente proporcione información adicional a IBM. El Cliente es responsable de mantener esta información actualizada y de comunicar cualquier cambio a IBM.

## 6.3 Cumplimiento

### 6.3.1 ISO

El SaaS IBM cumple con la norma ISO 27001 y está certificado bajo la norma ISO 27001, como establece la Organización Internacional de Normalización (ISO), como un sistema de gestión de la seguridad de la información (ISMS).

Para obtener más información acerca de la norma ISO 27001 o para acceder a los materiales de certificación, consulte la dirección <https://www.ibm.com/cloud-computing/built-on-cloud/saas-security/>.

## 7. Obligaciones del Cliente

### 7.1 Derechos de Titularidad de Programas Asociados

Los Clientes que adquieren derechos de titularidad de suscripción con las ofertas SaaS IBM siguientes:

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account, o bien
- IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account, o bien
- IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account

a las cuales se hace referencia como "las Piezas de Infraestructura y Configuración" requieren haber adquirido previamente derechos de titularidad de licencia para un Programa de IBM Asociado. El Programa de IBM Asociado tiene licencia en base a PVU (Processor Value Unit) como se define en la licencia del programa correspondiente. El Programa de IBM Asociado puede ser:

- a. IBM PureApplication Software;
- b. IBM PureApplication Software Suite; o

c. IBM PureApplication Service Platform.

Los derechos de titularidad del Cliente para las Piezas de Infraestructura y Configuración no pueden superar los derechos de titularidad del Programa de IBM Asociado según la ratio de conversión de PVU establecida en la tabla a continuación.

El Cliente no puede utilizar los mismos derechos de titularidad de licencia de Programa de IBM Asociado en los entornos instalados en sus locales al utilizar estos derechos de titularidad con las Piezas de Infraestructura y Configuración.

**Ratio de PVU de las Piezas de Infraestructura y Configuración**

<b>Pieza de PureApplication</b>	<b>Ratio de PVU de Programa de IBM Asociado</b>
IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infraestructura	280 PVU
IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account	280 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infraestructura	560 PVU
IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infraestructura	840 PVU
IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infraestructura	840 PVU
IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infraestructura	1120 PVU
IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infraestructura	1120 PVU
IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB)	1680 PVU
IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB)	1680 PVU
IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB)	4000 PVU
IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	4000 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB)	4000 PVU
IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account	4000 PVU

Por ejemplo, si el Cliente ha comprado:

- 2 instancias de IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure; y
- 3 instancias de IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure

En base a la información de la tabla a continuación, la capacidad de PVU total de este entorno SaaS es de 3920 PVU, calculadas del modo siguiente: (2 x 280 PVU + 3 x 1120 PVU).

El Cliente debe asignar 3920 PVU de derechos de titularidad de cualquiera de sus derechos de titularidad de Programa de IBM Asociado para usar con las Piezas de Infraestructura y Configuración. El Cliente no debe utilizar estas 3920 PVU de derechos de titularidad dentro de su propio entorno de instalación local mientras dure el Período de Suscripción. Si el Cliente deja de tener derechos de titularidad en las Piezas de Infraestructura y Configuración, el Cliente puede reanudar el uso de las PVU asignadas previamente dentro de su propio entorno de instalación local.

Las Piezas de Infraestructura y Configuración no incluyen Suscripción y Soporte para el programa de IBM asociado. El Cliente manifiesta que el Cliente ha adquirido (1) los derechos de titularidad de licencia y (2) la Suscripción y Soporte necesarios para el programa de IBM asociado. Durante el Período de Suscripción de las Piezas de Infraestructura y Configuración, el Cliente deberá mantener actualizada la Suscripción y Soporte para el Programa de IBM Asociado. En el caso de que se resuelva la licencia del Cliente para utilizar el Programa de IBM Asociado o la Suscripción y el Soporte del Cliente para el Programa de IBM Asociado, el derecho de uso de las Piezas de Infraestructura y Configuración por parte del Cliente también se resolverá.

Las siguientes ofertas SaaS IBM no requieren derechos de titularidad para los Programas de IBM Asociados especificados a continuación:

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure.

## 7.2 Requisitos de BYOSL (Bring Your Own Software and License)

Los Clientes deben tener derechos de titularidad de licencia de software suficientes (Derechos de Titularidad) para los Productos Elegibles cargados y utilizados en SaaS IBM. Para mayor claridad, los Productos Elegibles son independientes y adicionales a los Programas IBM Asociados detallados en el apartado 7.1 anterior.

Cuando un Cliente utiliza Derechos de Titularidad para un Producto Elegible bajo BYOSL con esta oferta SaaS IBM, estos Derechos de Titularidad son exclusivamente para la Instancia de SaaS IBM y el Cliente no puede utilizar los Derechos de Titularidad del Producto Elegible fuera del SaaS IBM a la vez.

El POE del Cliente para el Producto Elegible designa el nivel disponible de uso autorizado que puede utilizarse dentro de SaaS IBM. El Cliente no puede superar su nivel disponible de uso autorizado para cada Producto Elegible cargado en SaaS IBM.

La licencia de los Productos Elegibles para utilizar con la oferta SaaS IBM puede concederse sobre una base por PVU o por Servidor Virtual. Estos Productos Elegibles están diseñados específicamente para utilizar con productos IBM PureApplication instalados localmente y también pueden utilizarse con esta oferta SaaS IBM.

En relación con los Productos Elegibles con licencia por PVU, consulte la tabla titulada Requisitos de PVU para BYOSL, para ver las PVU de Derechos de Titularidad para Productos Elegibles necesarias para cada tipo de servidor SaaS IBM.

## **Requisitos de PVU para BYOSL**

<b>Pieza de Infraestructura de PureApplication Service</b>	<b>PVU de Productos Elegibles Necesarias</b>
IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure	280 PVU
IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure	280 PVU
IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account	280 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure	560 PVU
IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Platform and Infrastructure	560 PVU
IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Platform and Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Platform and Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure	1120 PVU
IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Platform and Infrastructure	1120 PVU
IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Platform and Infrastructure	1680 PVU
IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1680 PVU

<b>Pieza de Infraestructura de PureApplication Service</b>	<b>PVU de Productos Elegibles Necesarias</b>
IBM PureApplication Service C500-24-1024 (24 core 1024 GB) Infraestructure	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-1024 (24 core 1024 GB) Platform and Infraestructure	1680 PVU
IBM PureApplication Service (24 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-512 (24 core 512 GB) Infraestructure	4000 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Platform and Infraestructure	4000 PVU
IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	4000 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-1024 (24 core 1024 GB) Infraestructure	4000 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Platform and Infraestructure	4000 PVU
IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account	4000 PVU

Para los Productos Elegibles con licencia sobre una base de Servidor Virtual, el Cliente debe cumplir las condiciones de licencia de Servidor Virtual definidas en la licencia de Producto Elegible aplicable.

### **7.3 Requisitos de BYOIC (Bring Your Own Infrastructure Credits)**

Los Clientes que suministran o solicitan infraestructura de un proveedor que no sea IBM, según los requisitos de configuración de IBM, para utilizar con el servicio PureApplication, deben adquirir la configuración de IBM PureApplication Service (la infraestructura que no es propiedad de IBM junto con IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account es el "SaaS de Infraestructura Configurada").

PureApplication Service Config for Client-Owned Account debe adquirirse para cada instancia de la infraestructura que un Cliente compra desde una cuenta de infraestructura que no es propiedad de IBM que el Cliente utilizará con PureApplication Service. Cuando un Cliente utiliza derechos de titularidad para un Producto Elegible bajo BYOSL con el SaaS de Infraestructura Configurada, estos derechos de titularidad son exclusivamente para la oferta de SaaS BYOIC IBM y el Cliente no puede utilizar los derechos de titularidad del Producto Elegible fuera de la oferta SaaS BYOIC IBM a la vez.

IBM proporcionará los elementos exclusivos de configuración, actualizaciones y gestión necesarios para el SaaS de Infraestructura Configurada. Si el Cliente realiza cambios en la infraestructura configurada de IBM, IBM ya no podrá prestar soporte y el SLA ya no se aplicará. El Cliente se compromete a proporcionar un nombre y una dirección de correo electrónico de contacto para las interrupciones programadas. IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account debe adquirirse cada vez que el Cliente realiza adiciones a la infraestructura BYOIC existente o compra nueva infraestructura BYOIC.

El POE del Cliente para el Producto Elegible designa el nivel disponible de uso autorizado que puede utilizarse dentro de SaaS IBM. El Cliente no puede superar su nivel disponible de uso autorizado para cada Producto Elegible cargado en el SaaS de Infraestructura Configurada.

La licencia de los Productos Elegibles para utilizar con el SaaS de Infraestructura Configurada puede concederse sobre una base por PVU o por Servidor Virtual. Estos Productos Elegibles están diseñados específicamente para utilizar con productos IBM PureApplication instalados localmente y también pueden utilizarse con esta oferta SaaS IBM.

En relación con los Productos Elegibles con licencia por PVU, consulte la tabla titulada Requisitos de PVU para BYOSL, para ver las PVU de Derechos de Titularidad para Productos Elegibles necesarias para cada tipo de servidor SaaS IBM adquirido por el Cliente desde una cuenta de infraestructura propiedad del Cliente, para conocer las especificaciones exactas de IBM.



Para los Productos Elegibles con licencia sobre una base de Servidor Virtual, el Cliente debe cumplir las condiciones de licencia de Servidor Virtual definidas en la Licencia de Producto Elegible aplicable.

#### **7.4 Uso del Producto Elegible, Requisitos de Seguimiento de Derechos de Titularidad y Condiciones**

El Cliente es responsable de estar en conformidad con las condiciones del Acuerdo Internacional Passport Advantage de IBM o el Acuerdo Internacional Passport Advantage Express de IBM aplicable, en relación con los Derechos de Titularidad y los requisitos de seguimiento de los derechos de titularidad señalados a continuación.

Para los Productos Elegibles gestionados y desplegados a través de SaaS IBM, los Clientes deben utilizar la prestación de gestión de licencias en SaaS IBM del modo siguiente:

- a. incorporando un número adecuado de Derechos de Titularidad asignados a cada Instancia de SaaS IBM; y
- b. garantizando la inclusión de la información del número de pieza y el seguimiento de esta información para cada Producto Elegible añadido al entorno SaaS IBM mediante la actualización de metadatos de patrones al instalar Productos Elegibles adicionales en un patrón. SaaS IBM debe estar habilitado para realizar el seguimiento del Producto Elegible adicional. Consulte la documentación de SaaS IBM para obtener información adicional.

## Apéndice A

IBM PureApplication Service proporciona una forma de ejecución de patrones a los Clientes, en una infraestructura de entorno cloud fuera de sus propias instalaciones.

Un patrón es un blueprint de aplicación, una arquitectura predefinida de una aplicación que se captura de un modo que puede desplegarse fácilmente en la infraestructura cloud de PureApplication.

Los patrones desarrollados para el despliegue en los modelos W1500 y W2500 de IBM PureApplication System se desplegarán en PureApplication Service. Los patrones desarrollados para el despliegue en IBM PureApplication Service se desplegarán en los modelos W1500 y W2500 de PureApplication System.

PureApplication Service proporciona Image Construction and Composition Tool and Plugin Development Kit para crear patrones personalizados que pueden desplegarse en la infraestructura cloud de PureApplication Service y PureApplication System.

PureApplication Service proporcionará prestaciones para importar patrones y exportar patrones desde el entorno PureApplication Service.

PureApplication Service incluye prestaciones para permitir a los usuarios monitorizar y gestionar licencias de software para mantener la conformidad con los requisitos de gestión de licencias.

Tras la prestación del servicio, el usuario del servicio (como se identifica en el formulario de provisión) recibirá una dirección IP o URL y credenciales de usuario (ID de usuario y contraseña) a través de las cuales el usuario puede obtener acceso al SaaS IBM.

### 1. IBM PureApplication Service Infrastructure

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure, o bien
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure

Esta oferta de SaaS IBM requiere que los Clientes hayan adquirido derechos de titularidad de software adecuados para la provisión del entorno de PureApplication Service. IBM proporciona la infraestructura básica a este SaaS IBM.

### 2. IBM PureApplication Service Platform and Infrastructure

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Platform and Infrastructure, o bien

- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Platform and Infrastructure

IBM suministra toda la funcionalidad de software y la infraestructura necesarios para el entorno de PureApplication Service. El Cliente se suscribe a este entorno de implementación completo y no necesita adquirir ningún otro derecho de titularidad a la hora de suscribirse a esta oferta de SaaS IBM.

### 3. **IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account**

IBM PureApplication Service Config for Client Owned Account puede obtenerse bajo las configuraciones siguientes:

- IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account, o bien
- IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account

Los Clientes que adquieran derechos de titularidad para esta opción realizarán la contratación directamente con un proveedor de infraestructura y tendrán un entorno preparado para ajustarse a las especificaciones requeridas por IBM. También se espera que el Cliente haya adquirido los derechos de titularidad de software apropiados para completar la configuración del servicio PureApplication. IBM configurará el software y la infraestructura necesarios y mantendrá el entorno mientras esté vigente la suscripción del Cliente a esta oferta siempre que el Cliente mantenga la relación con su proveedor de infraestructura y los derechos de titularidad del software de IBM necesario para este entorno.

## 4. **Características Opcionales**

### 4.1 **IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB**

Puede adquirirse almacenamiento adicional en incrementos de un terabyte para aumentar la asignación de almacenamiento de una Instancia de alguno de los SaaS IBM siguientes:

- IBM PureApplication Service Infrastructure
- IBM PureApplication Service Infrastructure and Platform  
o bien
- IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account

### 4.2 **IBM PureApplication Service Block Storage Expansion**

Puede adquirirse almacenamiento de bloques adicional en varios incrementos para aumentar la asignación de almacenamiento de una Instancia de alguno de los SaaS IBM siguientes:

- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB for Client-Owned Account, o bien
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB for Client-Owned Account

### 4.3 Copias de Seguridad y Restauración de la Carga de Trabajo

Si el Cliente requiere prestaciones de copia de seguridad y restauración de la carga de trabajo para las soluciones del Cliente SaaS IBM PureApplication Service Infrastructure, PureApplication Service Infrastructure and Platform o PureApplication Service Config for Client-Owned Account, las opciones siguientes están disponibles:

- **IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server, o bien IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server for Client-Owned Account,**  
La base de copia de seguridad y restauración de la carga de trabajo del Cliente permitirá al Cliente realizar copias de seguridad y restauración de las cargas de trabajo del Cliente con 0,1 TB de almacenamiento para cada Instancia de PureApplication Service Workload Backup & Restore Server comprada. Además, el Cliente tendrá la capacidad de usar un Agente de PureApplication Service Workload Backup & Restore.
- **IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation, o bien IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation for Client-Owned Account**  
La base de copia de seguridad y restauración de la carga de trabajo del Cliente permitirá al Cliente realizar copias de seguridad y restauración de las cargas de trabajo del Cliente con 0,1 TB de almacenamiento para cada Instancia de PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation comprada. Además, el Cliente tendrá la capacidad de usar un agente de copia de seguridad y restauración de cargas de trabajo. El aislamiento del servidor de copia de seguridad y restauración de cargas de trabajo proporciona la posibilidad de que se configure en un centro de datos diferente con su propio firewall.
- **PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB, o bien IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB for Client-Owned Account**  
Para aumentar la cantidad de almacenamiento asignado con PureApplication Service Workload Backup & Restore Server, el Cliente puede comprar derechos de titularidad que aumentarán la capacidad de almacenamiento en 0,1 TB por cada Instancia comprada. Cada Instancia de PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB únicamente puede asociarse con una Instancia de PureApplication Service Workload Backup & Restore Server.
- **IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack, o bien IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack for Client-Owned Account**  
El derecho de titularidad del agente de copia de seguridad y restauración de la carga de trabajo del Cliente aumentará 10 veces para cada Instancia de PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack comprada. Cada Instancia de PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack únicamente puede asociarse con una Instancia de PureApplication Service Workload Backup & Restore Server.

### 4.4 DirectLink

Puede adquirirse almacenamiento adicional en incrementos de un terabyte para aumentar la asignación de almacenamiento de una Instancia de alguna de las ofertas de SaaS IBM siguientes:

Si el Cliente requiere que su red interna esté conectada directamente a la red privada para el SaaS IBM, IBM PureApplication Service Infrastructure o IBM PureApplication Service Infrastructure and Platform, el Cliente puede comprar una de las siguientes ofertas para establecer una conexión de red privada directa al SaaS IBM del Cliente:

- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps for Client-Owned Account

El DirectLink del Cliente se puede configurar para velocidades de 1 Gbps o 10 Gbps, y el Cliente sólo puede comprar una Instancia de PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps o PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps. IBM instalará y proporcionará acceso a PureApplication Service

DirectLink, pero el Cliente debe trabajar con su proveedor de servicios de Internet para configurar la conexión al SaaS IBM y garantizar que la velocidad coincide con el servicio seleccionado.

#### **4.5 DirectLink Cloud Exchange**

Si el Cliente requiere que su red interna esté conectada virtualmente a la red privada para el SaaS IBM, IBM PureApplication Service Infrastructure o IBM PureApplication Service Infrastructure and Platform, el Cliente puede comprar una de las siguientes ofertas para establecer una conexión de red privada virtual y directa al SaaS IBM del Cliente:

- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps for Client-Owned Account

El DirectLink Cloud Exchange del Cliente se puede configurar para velocidades de 1 Gbps o 10 Gbps, y el Cliente sólo puede comprar una Instancia de PureApplication Service DirectLink Cloud Exchange Config 1 Gbps o PureApplication Service DirectLink Cloud Exchange Config 10 Gbps. IBM instalará y proporcionará acceso a PureApplication Service DirectLink Cloud Exchange, pero el Cliente debe trabajar con su proveedor de servicios de Internet para configurar la conexión virtual al SaaS IBM y garantizar que la velocidad coincide con el servicio seleccionado.

#### **5. IBM PureApplication Service Subscription**

Esta oferta de SaaS IBM ofrece una suscripción disponible que permite a los Clientes contratar un número específico de unidades de divisa de suscripción mensualmente. Los Clientes pueden seleccionar cualquier oferta IBM PureApplication Service para su uso bajo esta oferta de Suscripción de Servicio de PureApplication, excepto las ofertas IBM PureApplication Service for Client-Owned Account, ("Productos Soportados") para su uso mensual. El Cliente se suscribirá a un valor monetario contratado durante el período de suscripción especificado.

Para proporcionar flexibilidad de uso, los períodos de suscripción se dividen en ciclos de 12 meses (o si quedan menos de 12 meses de período de suscripción, el número restante de meses como un ciclo). Los créditos por uso que se pagan por adelantado o están asociados con el ciclo pueden utilizarse en cualquier momento durante el ciclo. El valor de cada Instancia de los Productos Soportados seleccionados para su uso se sumará cada mes y se aplicará al valor monetario mensual contratado. Los cargos de uso por encima del nivel de uso contratado en un período de 12 meses se facturarán, a plazo vencido, como una suscripción. Los excedentes de suscripción no se facturarán hasta que se hayan consumido todos los créditos por uso pagados previamente o asociados con el ciclo. Los créditos por uso no utilizados al final de un ciclo se perderán.

#### **6. Información Personal y Contenido Regulado**

El SaaS IBM permitirá que el Cliente introduzca y gestione el contenido que incluye datos que pueden considerarse información personal e información personal sensible (IP / IPS) bajo las leyes de privacidad aplicables:

- Información de contacto (por ejemplo, dirección, números de teléfono fijo y móvil, correo electrónico)
- Información personal sensible (por ejemplo, número de DNI, fecha de nacimiento, nacionalidad, número de pasaporte, etc.)
- Información profesional (por ejemplo, educación, historial de trabajo, lugar de trabajo, compensación y beneficios, historial de trabajo y rendimiento)

## Apéndice B

IBM proporciona el siguiente acuerdo de Nivel de Servicio ("SLA") de disponibilidad para el SaaS IBM según lo especificado en un POE. El SLA no es una garantía. El SLA está disponible solamente para el Cliente y se aplica sólo para su uso en entornos productivos.

### 1. Créditos de Disponibilidad

El Cliente debe registrar un ticket de soporte de Severidad 1 en el help desk del servicio de asistencia técnica de IBM, en un período de veinticuatro (24) horas desde que el Cliente tuvo conocimiento en primera instancia de un evento que ha afectado la disponibilidad del SaaS IBM. El Cliente debe ayudar razonablemente a IBM en relación con cualquier diagnóstico y terminación de los posibles problemas.

Debe enviarse un ticket de soporte en caso de incumplimiento de un SLA, a más tardar tres (3) días laborables después del último día del mes contratado. La compensación por una reclamación válida de SLA será un crédito aplicable en una factura futura para el SaaS IBM, basado en el plazo temporal durante el cual el procesamiento en el sistema productivo para el SaaS IBM no haya estado disponible ("Tiempo de Inactividad"). El Tiempo de Inactividad se mide desde el momento en que el Cliente notifica el evento hasta el momento en que el SaaS IBM se restaura y no incluye: tiempo relacionado con un corte de mantenimiento planificado o anunciado; causas que queden fuera del control de IBM; problemas con contenido/tecnología, diseños o instrucciones del Cliente o un tercero; plataformas o configuraciones del sistema no compatibles, u otros errores del Cliente; o incidencias de seguridad o pruebas de seguridad del Cliente. IBM aplicará la compensación correspondiente más alta en función de la disponibilidad acumulativa del SaaS IBM durante cada mes contratado, como se muestra en la tabla siguiente. La compensación total concedida en relación con cualquier mes contratado no pueden superar el 10 por ciento de una doceava parte (1/12) del cargo anual por el SaaS IBM.

Los Créditos de Disponibilidad no se conceden sobre el valor total facturado de la suscripción al SaaS IBM, sino sobre el valor de las instancias específicas para las que se produjo el Tiempo de Inactividad.

### 2. Niveles de Servicio

Disponibilidad del SaaS IBM durante un mes contratado

Disponibilidad durante un mes contratado	Compensación (% de la cuota de suscripción mensual* para el mes contratado que es objeto de una reclamación)
<99,9%	2%
< 95,0%	5%
< 90,0%	10%

\* Si el Cliente ha adquirido el SaaS IBM a un Business Partner de IBM, la tarifa de suscripción mensual se calculará según el precio según catálogo actualizado del SaaS IBM en vigor para el mes contratado que es sujeto de la reclamación, con un descuento del 50%. IBM proporcionará una rebaja directamente el Cliente.

La Disponibilidad, expresada como porcentaje, se calcula de este modo: el número total de minutos en un mes contratado, menos el número total de minutos de Tiempo de Inactividad en un mes contratado, dividido por el número total de minutos en un mes contratado.

Ejemplo: 50 minutos de Tiempo de Inactividad total durante un mes contratado

43.200 minutos en total en un mes contratado de 30 días	
- 50 minutos de Tiempo de Inactividad	
= 43.150 minutos	= 2% de crédito de Disponibilidad para un 99,8% de disponibilidad durante el Mes Contratado
_____	
43.200 minutos en total	

### **3. Información Adicional acerca de este SLA**

El SLA no se aplica a máquinas virtuales desplegadas en la oferta de SaaS IBM o en Servicios Compartidos con derechos de titularidad previos. Los Servicios Compartidos son patrones predefinidos desplegados por el Cliente y compartidos por múltiples implementaciones de aplicaciones en la oferta de SaaS IBM, incluyendo aplicaciones virtuales, sistemas virtuales y dispositivos virtuales. Los Servicios Compartidos están disponibles para su implementación como parte de la oferta SaaS IBM.